

STATUTS
DE LA SOCIETAT DE TRATGA DE BIESTGA
SEDRUN - TILJETSCH

I NUM. DOMICIL, CUOZ ED INTENT

ART. 1

Als suttascrits possessors de biestga s'unescan tier ina societat de cuoz nundeterminas che se numma: "Societat de tratga de biestga Sedrun"

ART. 2

Domicil della societat ed Sedrun.

ART. 3

La societat vul, tras promover la tratga de biestga de razza schubra brina vender quella pli vendeivla per ses commembers. Quella finamira ancuera ella se contoncher cun:

- a) tener buna taura, vices e ganetschas;
- b) menar il cultsch de tratga tenor prescripciun per sevar fixar descriciun e prestaziun dils animals de tratga;
- c) controllar il parver ed il tractament dils animals de tratga, ton masculins sco feminins;
- d) prender disposiziuns preventivas per impedir malsognas che pregiudiebschen la tratga;
- e) arranschiar e sustenar exposiziuns;
- f) seunir cun societads pli grondas de tratga e cun unions purilas.

ART. 4

Commember della societad sa scadan possessur de biestga dils vischinadis Sedrun, Conda, Camischottas, Zarcuns e Hugnei daventar, il qual declara entras sottoscrivir ils statuts de vuler esser commember della societad e de respectar las ordinaziuns de quella, ni che dat giu quella declaronza pli tard a secret.

ART. 5

Il dretg de commember vegn annullaus:

- a) sin la fin giugl onn entras ina declaronza en secret alla suprastanza de vuler sortir dalla societad. Quella declaronza ste vegnir dada nil pli tard 2 meins svon ch'igl onn de quen mondi alle fin.
- b) entras la mort. En quei cas sa il dretg de commember ir vi sile artavels directs, denton no sin ina persuna suletta ni sin pliras persunas che surprendan communablement il trafic puril dil defunct.
- c) Ed partiziun e ierta onn il dretg existent no sin ina persuna masculina. Stat el cheu no artavels feminins, po ina tala artar il dretg existent.
- d) Per sciauder in commember dretg ei 2/3 dils presents.
- e) Il dretg de commember s'annulla no sil raion art. 4
- f) Il dretg de commember actya lieu vegnir vendius.
- g) Persunas masculinas d'in commember della societad, che vulan daventar commembers de soces societad ston pagar ina taxa de Fr. 5.-- il ter per tut ils animals ch'el meina quei onn.

Commembers che bandunan la societad ed lur artavels han negin dretg sin la facultad della societad. Els sin denton obligai de surprender la quota dil deficit che tuera ed els tenor il temps ch'els ein stai commembers, sche quei vegn reparti sin tut ils commembers.

ART. 6

Ils commembers han 'l dretg e l'obligaziun de prender part allas radunonzas della societad.

Scadin commember ha mo ina vusch. Substituziuns entras persunas de casa maiorennas ein lubidas. Munconzas de radunonzas visadas tenor regla en uorden vegnan punidas cun Fr. 1.-- per ga. Perstgisai ein quels ch'ein impedi de vegnir a radunonza muort absenza ord vischnaunca, malsogna e mortori en famiglia. La radunonza generala ei obligatorica ed ei vegn fatg appell. Tqi che maunca ha de seperstgisar a scret.

ART. 7

Scadin commember ei obligaus d'observar e respectar ils statuts. Ultra de quei ha el aunc sequentas obligaziuns:

- a) menar tier la punctaziun ses animals registrai el cudisch de tratga, tenor las resp. prescripziuns cantonalas;
- b) menar tut sia biestga tiels tauri de societad sche tals ein avon maun ad aschilunsch che la radunonza ordeina buca sanatgai auter;
- c) tralaschar de menar animals malsauns ellas genitalas e d'annunziar immediat sintoms de talas malsognas alla su-prastanza, per aschia schar visitar il veterinari tals ar-mauls, ni era igl cutir suvel;
- d) d'annunziar al registrader dil cudisch de tratga suenter las prescripziuns tuttas causas ch'ein pretendidas per menar il cudisch;
- e) de sessutametter a tuttas ordinaziuns statutaricas della so-cietad e ses organs e de promover ils interess de quella.
- f) armauls dubius ein de schar intercurir avon ch'entscheiver a menar.

IV FINANZIATIONS

ART. 8

Il necessari daner vegn recaltgaus:

- a) dalla taxe d'intrada da Fr. 20.-- de novs commembers e tenor artechel 5 Abs. g.
- b) dallas premias dils taurs e daners de puncts:
- c) entras taxas per menar:
- d) dals subsidis:
- e) dad ev. tscheins:
- f) dals castitgs:
- g) dal daner dils taurs vendi:
- h) entras taxas de registraxion (judisch de tratga):

Questas intradas han dad ir exclusivamein en cassa della societad.

ART. 9

Il quen annual ei de serrar sin la fin di gl'onn ed esser prompts per la revisiun entras ils revisurs de quen.

ART. 10

Seresultescha un deficit, sch'ei quel de tagliar ulivamein sils commembers a raschun dils animals registrai; in avanzament perencunter va en cassa della societad.

ART. 11

Per ils deivets della societad sto la facultad de quella tener neu; ina responsabladad personala dils commembers ei esclusa.

V ORGANS DALLA SOCIETAD

ART. 12

Il's organs della societad ein:

- 1. la radunonza de commembers
- 2. la suprastonza
- 3. la commissiun d'experts
- 4. il's revisurs de quen

1. LA RADUNONZA DE COMMEMBERS

ART. 13

La radunonza de commembers ei igl suprem organ della societad. Ella vegn convocada regularmeins mintg'onn el decuors dil meins schaner, extraordinariameins cura che la suprastonza anfla ch'ei seigi necessari ni sch'il diember de commembers ch'ei necessari tenor art. 881 D.O. pretenda quei entras ina petiziun motivada. Las radunonzas ston vegnir visadas silmeins 5 dis avon, las tractandas ein en medem temps de far enconuschentas tras communicaziun en scret als commembers.

La radunonza ei competenta de concluder ensatgei sche silmeins la mesadad dils commembers ein presents.

Las votaziuns vegnan decididas per regla dal pli absolut, resalvei ein il conclud ch'exclauda commembers (art.5), la revisiun dils statuts (art.28) e la sliigiaziun della societad (art.30). Il president vota era, en cass de paritad della vusch dat el la decisiun. Las elecziuns vegnan fatgas cun scrutini, schiglioc vegn il modus de votaziun mintgamai fixaus dalla radunonza.

ART. 14

Las tractandas della radunonza generala ein:

- a) approbaziun dil protocoll e dils quens:
- b) elecziun della suprastonza, dils experts e dils revisurs de quen. Elegibels ein mo il's commembers della societad. Scadin commember ei obligaus d'acceptar ina ev. nomina per ina perioda de treis onns, en cass ch'el refusescha vegn el punius cun fr. 50.-- - 100.--.

- c) recepîr ni sclauder commembers
- d) cumpra e vendita de taurs della societad ed approvaziun dils contracts cun commembers che tegnan taurs privats per diever della societad (art.21):
- e) fixar pagas, schurnadas ed indemnizaziun de viadis:
- f) midada da statuts e sliigiaziun della societad:
- g) tut las fatschentas ch'ei buca expressivamein surdadas alla suprastanza u ad auters organs.
- h) ella dicida sur il menar vaccas jastras:

2. LA SUPRASTANZA

ART. 15

La suprastanza consista ord in president, in actuar. Gl'actuar ei en medem temps vicepresidente e meina cudischs.

Ella ha de procurar:

- a) la convocaziun della radunonza de commembers ed il studi dellas fatschentas avon che presentar quellas:
- b) igl exequir las ordinaziuns statutaricas ed ils conclus della radunonza de commembers e menar era las fatschentas currentas:
- c) il representar la societad visavi tierzas personas:
- d) la survigilanza dil menar il cudisch de tratga:

Il president ev. vicepresidente e cassier, segnan valeivlamein per la societad.

La suprastanza ha la competenza de disponer independentamein d'in-credit de Fr. 300.--.

ART. 16

Il president convochescha la suprastanza e presidiescha las sedutas de quella e las radunonzas della societad ed ha quitau ch'ils conclus vegnan enegui.

Igl actuar, ch'ei en medem temps vicepresidente, meina ils protocols dellas radunonzas e sessiuns della suprastanza e substituescha il president.

Il cassier administrescha la facultad della societad, meina ils cudischa de quen e fa la bilanza mintgamai sin la fin di gl'onn.

Il registrader dil cudisch de tratga ha de procurar ch'il cudisch de tratga vegni menaus suenter prescripziun ed han quitau che las annunzias vegnen fatgas endretg ed a dretg temps. Cass cuntrari dat el rapport alla suprastanza.

3. LA COMMISSION D'EXPERTS

ART. 17

Ella secompona de 2 commembers e 1 substitut e procura sin fundament dils concius della radunonza la cumpra e la vendita dils taurs de societad. Ella ha era de procurar che taurs privata vegnan reconuschi per taurs de societad (art. 21). Medemamein survegilescha ella il tractament dils taurs de societad. Plinavon procurescha ella che novs animals adats vegnien menai si tier la punctaziun. Ella controllescha il menar si e tgisa commembers che vegnen buca suenter a lur obligaziuns, alla suprastanza della societad.

Ils experts dattan mintg'onn rapport de lur activitad alla suprastanza per mans della radunonza dils commembers.

4. REVISURS DE QUEN

ART. 18

La radunonza de commembers elegia dus revisurs de quen e 1 supleant. Ils revisurs reveidan la cassa ed ils quens ed examineschan l'entira administraziun della societad. Els han il dretg de prender invista da tut temps de cassa, cudischa e retschavidas. Il resultat de lur revisiun han els de comunicar per secret alla radunonza.

VI DETERMINAZIUNS DE TRATGA

ART. 19

Ilz taurz de societad vegnan surdai de perver a commembers ni ad autras persunas adattadas encunter comensurada bonificaziun, che vegn fixada dalla suprastonza ensemen cun la commissiun d'experts.

Quel che tegn il taur ei responsabels ch'il taur vegni pervesius e tractaus endretg. El ha de registrar tenor prescripziuns ils cudi-schs de nuegl e de consignar quels al registrader dil cudisch de tratga cura che quel giavischa. Vegn il taur buca pervesius e tractaus endretg ni ademplescha il pervesider buca sias obligaziuns sche san ins surdar il taur da tut temps ad in auter pervesider.

ART. 20

Il pervesider duai vegnir segiraus encunter accidents e la societad encunter responsabladad.

ART. 21

Buns taurz private en possess de commembers san vegnir declarai dals experts per taurz de societad cun la condiziun ch'els vegnien reconuschi sin punctaziun dals experts cantonals. Las condiziuns de contract per tener tals taurz ston vegnir approbadas dalla radunonza de commembers.

ART. 22

Per regla stattan ils taurz de societad a disposiziun mo per ils animals registrai el cudisch de tratga. Denton san ins era menar biestga buca registrada dils commembers ed eventualmein era quella de possessurs ch'ei buca commembers schi lunsch sco quei sa daven-tar senza donn per la tratga. Las necessarias condiziuns vegnan stabilidas dalla radunonza de commembers.

VII DETERMINAZIUNS GENERALAS

ART. 23

Tuttas dispettas denter la societad e singuls commembers ni dils commembers denter els che risguardan caussas de societad vegnan pacificadas entras ina commissiun commpromissala.

Scadina partida indichescha siu confident. Il president districtual presidescha la commissiun ni numna in president. Las parts astgan buca seschar representar d'in advocat.

ART. 24

Commembers che respectan buca las ordinaziuns dils statuts san vegnir puni dalla suprastonza cun castitgs de tochen Fr. 50.--.

ART. 25

La societad duai vegnir registrada el register mercantil (D.O. art. 836)

ART. 26

Organ de publicaziuns prescrettas dalla lescha ei il Fegl official dil cantun Grischun.

ART. 27

Aschilunsch ch'ila statuts prescrivan buca enzatgei auter valan las prescripziuns dil Dretg svizzer d'obligaziuns

VIII MIDADAS DE STATUTS E SLIGIAZIUN DELLA SOCIETAD

ART. 28

Per saver midar ils statuts drova ei il consentiment de silmeins 2/3 dils presents e silmeins la mesadad de tut ils commembers.

ART. 29

Scadina midada ni completaziun de quests statuts ston vegnir messas avon al Departament di gi intern per l'approbaziun. Las determinaziuns novas passan per suenter l'approbaziun en vigur.

ART. 30

Per eligiar la societad sto ei èsser 2/3 de tut ils commembers.

La liquidaziun daventa entras la suprastanza ni entras ina commissiun ch'ei elegida dalla radunonza de commembers.

Ina ev. facultad ei de surdar e schar administrar la suprastanza de vischnanca. Vegn ei enteifer 30 onns fundau ina nova societad cul medem intent, sch'obtegn quella il capital. Tschell'usa croda quel alla vischnanca e formescha in fondo per promover la tratga de biestea.

ART. 31

Ils presents statuts ein vegni approvai dalla radunonza dils e van en vigur cun tal di. L'approbaziun entras il Departament di gi intern ei recalvada.

7138 Sadrin, Ma 15. 1. 78

Il president:

Gennedy H. Rossi - Sadrin

Igi actuar:

Bultha Jarvis

Vom Departement des Innern und
der Volkswirtschaft genehmigt.

Chun 22. 3. 1978

Der Vorsteher:

[Signature]